



ИНСТРУКЦИЯ **TECHNO-3**

для LCD/LED телевизоров

15"-40"
38 - 102 см



НАГРУЗКА



20 кг

РАССТОЯНИЕ



Расстояние до стены
60-370 мм

НАКЛОН



Угол наклона
+8°-15°

ПОВОРОТ



Угол поворота
180°



стандарты
VESA

75x75
100x100
200x100
200x200

НАКЛОННО-ПОВОРОТНЫЙ

EN

Dear Customer!

Thank you for choosing our product.

This user manual contains the information about assembling procedure and mounting instructions. Please carefully learn it and follow the guidelines stated here in order to completely use all the advantages and convenience which our wall mounts give you.

RU

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за то, что Вы отдали предпочтение нашей продукции.

Эта инструкция содержит сведения о порядке сборки кронштейна и правилах его установки. Пожалуйста, прочтите ее внимательно: следуя приведенным здесь указанием, Вы сможете в полной мере использовать все возможности и преимущества, предоставляемые нашим кронштейном.



ATTENTION • ВНИМАНИЕ

EN

TECHNO-3 bracket for wall mounting LCD / LED TV-sets with screen sizes 15"-40" inches (38-102 cm) and maximum load for 20 kg.

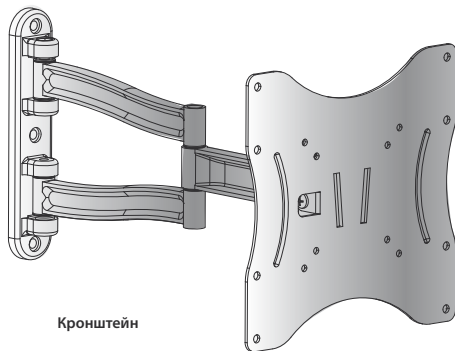
- The wall plate must be mounted on solid Concrete, concrete block mounting or wood stud with plaster thickness not more than 3 mm. All accessories of the set must be used only for such surfaces. If the wall is made of other materials, we recommend you not to mount it by yourself. Please consult with professional experts for proper mounting.
- When drilling holes it is particularly important to take care of electrical cables, water or gas pipes in the wall.
- In order not to get injury and not to damage the product please read the manual first.

RU

Кронштейн TECHNO-3 предназначен для настенного монтажа LCD/LED телевизора с диагональю экрана 15"-40" дюймов (38-102 см), максимальный вес которого не превышает 20 кг.

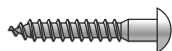
- Данный кронштейн предназначен для крепления на бетонную, кирпичную или деревянную каркасную стену с толщиной штукатурки не более 3 мм. Входящие в комплект крепежные изделия предназначены исключительно для крепления на вышеуказанные поверхности. Если стена изготовлена из других материалов, мы не рекомендуем самостоятельно устанавливать данное изделие. В этом случае проконсультируйтесь у квалифицированных специалистов.
- Перед установкой кронштейна убедитесь, что в стене на месте крепления, не проходит электрический кабель, газопровод, сантехнические и другие развязки.
- Во избежание получения травм и поломки изделия, внимательно следуйте инструкции.

COMPLETE SET • КОМПЛЕКТАЦИЯ



Кронштейн

WALL MOUNTING SET КОМПЛЕКТ КРЕПЛЕНИЯ К СТЕНЕ



Ø5.5 55mm x 3

A



Ø8 40mm x 3

B

SCREW SET TO TV КОМПЛЕКТ БОЛТОВ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ К ТЕЛЕВИЗОРУ



M4 *8mm x 4

D



M4*12mm x 4

E



M5 *8mm x 4

F



M5*12mm x 4

G



M6*8mm x 4

H



M6*12mm x 4

I



M8*8mm x 4

J



M8*12mm x 4

K



25*25 x 4

C



ключ S=13

L



S=4 x 1

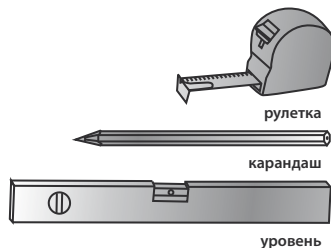
M



S=6 x 1

N

NECESSARY TOOLS НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ



рулетка

карандаш

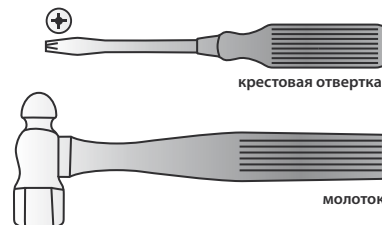
уровень



дрель

Сверло по бетону Ø8 мм

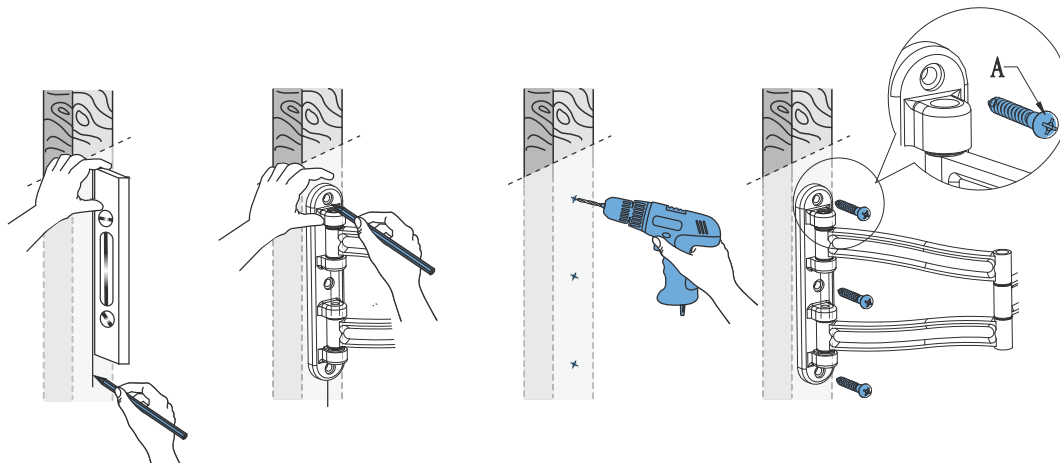
Сверло по дереву Ø4 мм



крестовая отвертка

молоток

ШАГ 1a STEP



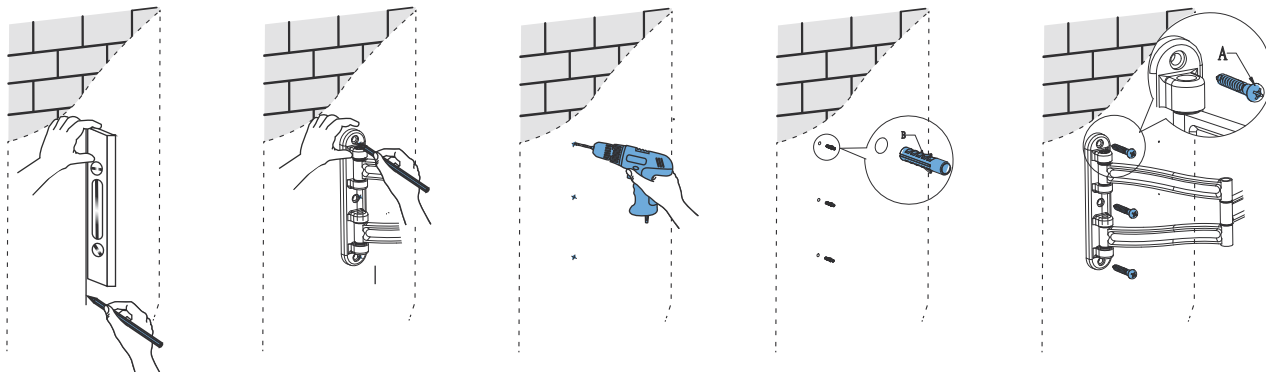
EN Wood Stud Mounting

- Attach vertically to the wall and mark the water level with a pencil strictly vertical line.
- Using the bracket as a template, mark with a pencil three dots on a wall for drilling holes
- Drill in the wall three holes of 4 mm diameter and at least 50 mm depth
- Mount the wall plate to the wall and fasten it with a lag-bolt (A)
- Don't tighten the screws too hard

RU Крепления на деревянную каркасную стену

- Приложите вертикально к стене водяной уровень и отметьте карандашом строго вертикальную линию
- Используя кронштейн в качестве трафарета, отметьте на стене карандашом три точки для сверления отверстий.
- С помощью сверла диаметром 4 мм просверлите три отверстий глубиной не менее 50 мм.
- Установите кронштейн на поверхность и закрепите её при помощи саморезов (A)
- Не перетягивайте болты

ШАГ 1b STEP



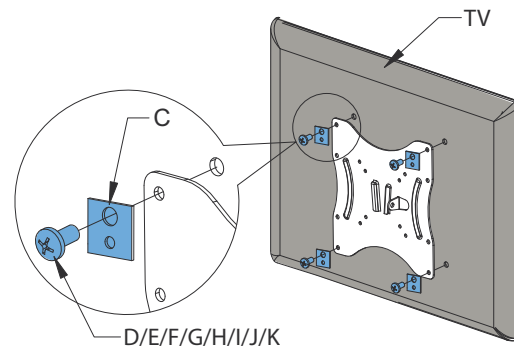
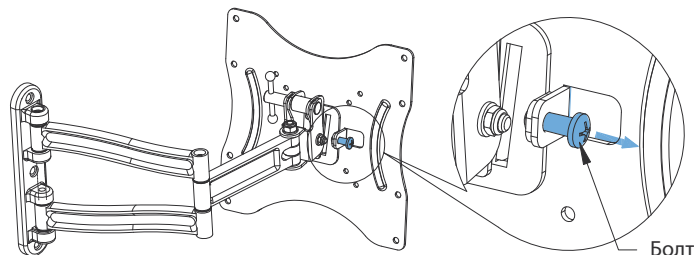
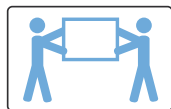
EN Solid Concrete and Concrete Block Mounting

- Attach vertically to the wall and mark the water level with a pencil strictly vertical line.
- Using the bracket as a template, mark with a pencil three dots on a wall for drilling holes
- Drill in the wall three holes of 8 mm diameter and at least 50 mm depth
- Insert plastic anchors (B) in the holes and ensure they are fully wedged inside the wall
- Mount the bracket to the wall and fasten it with a lag-bolt (A)
- Don't tighten the screws too hard

RU Крепления к стене из бетона/бетонных блоков:

- Приложите вертикально к стене водяной уровень и отметьте карандашом строго вертикальную линию
- Используя кронштейн в качестве трафарета, отметьте на стене карандашом три точки для сверления отверстий.
- С помощью сверла диаметром 8 мм просверлите три отверстия глубиной не менее 50 мм.
- Вставьте дюбели (B) в отверстия. Убедитесь, что дюбели полностью установлены в стене.
- Установите кронштейн на поверхность и закрепите её при помощи саморезов (A).
- Не перетягивайте болты.

ШАГ 2 STEP



EN

- Please loosen the bolt in order to separate the wall plate and TV plate.
- Select the mounting position for the TV fixed plate and the suitable bolts from the parts bag according to the size of TV and the thread holes at the back of the TV. Screw 4 selected bolts into the thread holes at the back of TV through the corresponding holes on the TV fixed plate. The bolts should be screwed down. The TV fixed plate should be mounted on the TV back symmetrically and evenly.

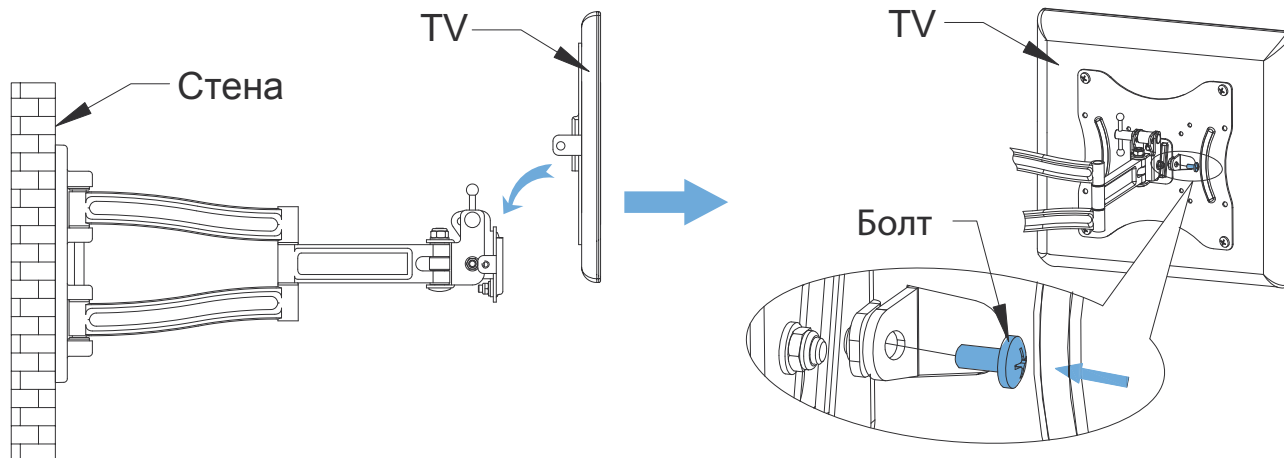
Note: It needs two persons to complete this step

RU

- Открутите болты по бокам, чтобы отсоединить монтажную пластину от кронштейна.
- Прикрутите монтажную пластину к телевизору, используя подходящие болты и шайбы из комплекта принадлежностей. Болты должны быть закручены в 4 резьбовых отверстия на задней стенке телевизора.

Примечание: Для выполнения этого шага необходимо два человека

ШАГ 3 STEP



EN

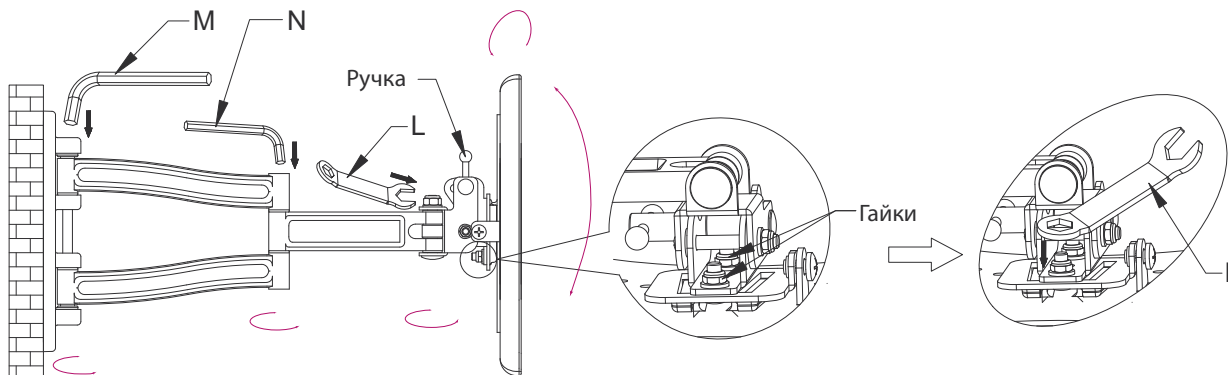
Hook the TV plate with TV onto the top of wall plate first as picture. Then slowly lower the bottom of the TV until the TV plate hold the wall plate completely. Finally, tighten of bolt on one side of TV plate.

Note: 2 or more people required for installation.

RU

Соедините кронштейн со стеновой пластиной, для этого вставьте стеновую пластину с телевизором в кронштейн по пазам. Зафиксируйте конструкцию, закрутив болты по бокам пластины.

ШАГ 4 STEP



EN

The TV can be adjusted to desired location by tilt and swivel. For the tilt, loosen the knob on wall plate, tilt the TV and tighten the knob when the TV is at the angle you choose. Loosen the knob again when you want to re-adjust the TV angle and tighten this knob again. The Inner hexagon spanner (J/K) tightens the screws on wall plate as picture if these two screws are not tight enough. The spanner (L) tightens the nuts as picture if these two nuts are not tight enough.

RU

Для регулировки узлов кронштейна используйте ключи из комплекта принадлежностей, чтобы установить нужный угол поворота телевизора. Чтобы установить нужный наклон телевизора ослабьте регулировочную ручку, после установки нужного положения экрана прочно закрутите ручку.

WARRANTY • ГАРАНТИЯ

EN

Warranty period for this product is 18 years

Company KROMAX grants 18 years producer guarantee on all welding and mechanical connections. In case of any defects detection the product will be repaired or replaced for free. If the model is out of production, the company KROMAX has the right to offer substitute of the similar price and functionality.

On the finding of any defects which are the warranty case, the product should be forwarded to the company KROMAX official address together with the original documents proving the product purchase.

The guarantee does not cover the defects caused by:

- natural wearing
- improper installation and maintenance
- modification of the product's construction and design
- repair effected in unauthorized service centers and organizations or by unauthorized persons.

RU

Гарантийный срок на данное изделие составляет 18 лет.

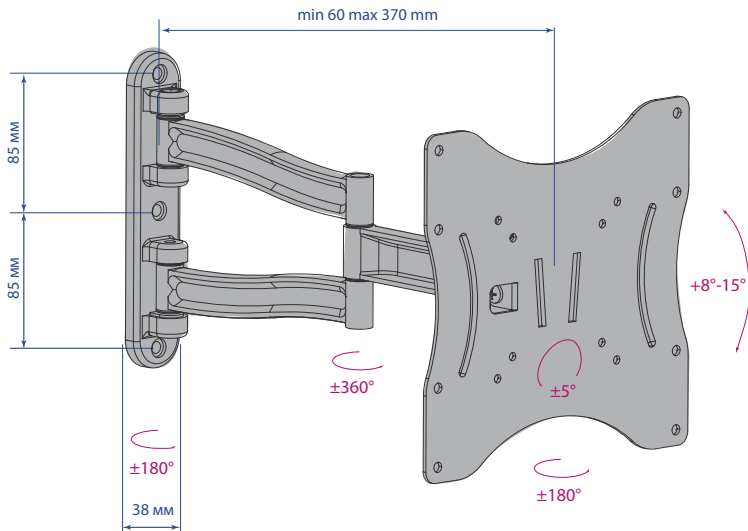
Компания Kromax предоставляет гарантию производителя на все сварные и механические соединения данного изделия в течение 18 лет. В случае обнаружения дефекта, изделие будет отремонтировано или заменено бесплатно. Если модель снята с производства, компания Kromax сохраняет за собой право обменять её на аналогичную по стоимости и функциональности.

При обнаружении брака, являющегося гарантийным случаем, изделие необходимо отправить в адрес компании Kromax вместе с оригиналом документа, удостоверяющего покупку.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные:

- естественным износом деталей
- нарушением положений инструкции при установке и/или эксплуатации изделия
- изменениями, внесенными в конструкцию изделия
- ремонтом, произведенным не в авторизованных сервисных центрах, а другими организациями или лицами.

СХЕМА



КРЕПЕЖНЫЕ ОТВЕРСТИЯ

